



SICEL



Corso di formazione per prevenire i rischi del cantiere



Sommario

- 1 *SEGNALI DI SICUREZZA NEI CANTIERI EDILI*
- 2 *DIRITTI E DOVERI DEL LAVORATORE*
 ...soggetti della prevenzione sul cantiere
- 3 *LE PARTI DEL CORPO DA PROTEGGERE*
- 4 *CANTIERE*
 ...scavi
 ...lavori in quota
- 5 *OPERE PROVVISORIALI*
 ...demolizioni
- 6 *SICUREZZA MACCHINE E ATTREZZATURE*
 ...movimentazione meccanica
 ...movimentazione manuale
- 7 *LA VIABILITA'*
- 8 *RISCHIO ELETTRICO*
- 9 *RISCHIO CHIMICO*
- 10 *I COMPORTAMENTI DA EVITARE*





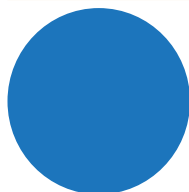
SEGNALI DI SICUREZZA NEI CANTIERI EDILI



Indica **DIVIETO**
It indicates **PROHIBITION**



Indica un'**AVVERTIMENTO**
It indicates a **WARNING**



Indica una **PRESCRIZIONE**
It indicates a **PRESCRIPTION**



Segnale di **SALVATAGGIO**
RESCUE signal



Segnale di **ANTINCENDIO**
of **FIRE** signal



Segnale **INFORMATIVO**
INFORMATIONAL signal



DIRITTI E DOVERI DEL LAVORATORE

La salute e la sicurezza sul posto di lavoro è un **DIRITTO** di ogni lavoratore ma è anche una responsabilità personale. Bisogna badare sempre alla propria sicurezza, alla propria salute e a quella di tutti gli operai presenti nel cantiere che potrebbero incombere in un infortunio a causa di una tua azione o della propria. Presta attenzione in particolare modo:

- Alle disposizioni e alle istruzioni date dal datore di lavoro;
- Al corretto utilizzo di macchine, sostanze pericolose, utensili e attrezzi, dispositivi individuali, mezzi di trasporto e apparecchiature;
- Mai rimuovere i DPI.

Non dimenticare che il tuo lavoro deve:

- Avere un **PIANO OPERATIVO DI SICUREZZA**, il quale sei tenuto a conoscere;
- Avere una formazione adeguata ai rischi che possono incombere nel cantiere.

Inoltre ricorda che per qualsiasi problema puoi rivolgerti al rappresentante dei lavoratori per la sicurezza presente nella tua azienda oppure al rappresentante territoriale.

Soggetti della prevenzione:

- Responsabile aziendale della sicurezza;
- Medico competente;
- Datore di lavoro;
- Squadra antincendio ed evacuazione;
- Squadra di pronto soccorso;
- Capo cantiere;
- Coordinatore dei lavori;
- R.L.S. (Rappresentante – Lavoratori – Salute e Sicurezza)

Health and safety in the workplace is a **RIGHT** of every worker, but is also a personal responsibility. We must always look after their own security, their own health and that of all the workers on the job site that may lie in an accident due to your action or of his own. Paying attention in a particular way:

- At provisions and any instructions given by the employer;
- At correct use of machinery, dangerous substances, tools and equipment, individual equipment, transport vehicles and equipment;
- Never remove PPE.

Do not forget that your work must:

- *Having a PLAN OPERATIONAL SAFETY, which you are expected to know;*
- *Have adequate training to the risks that may lie in the yard.*

Also note that for any problem you can contact the employee representative for this security in your company or the territorial representative.

Prevention subjects:

- *Corporate Security Officer;*
- *Competent doctor;*
- *Employer;*
- *Fire Team and evacuation;*
- *First Aid Team;*
- *Site managers;*
- *Project Coordinator;*
- *R.L.S. (Representative - Employees- Health and Safety)*

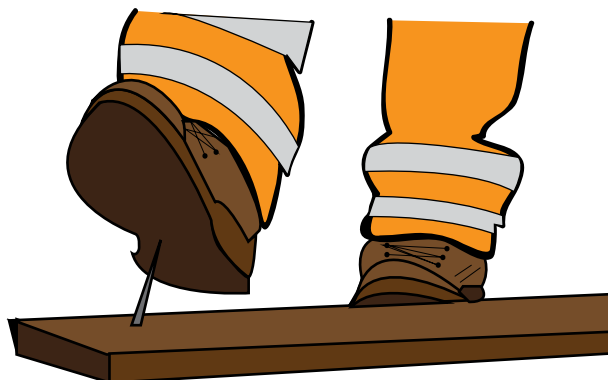


LE PARTI DEL CORPO DA PROTEGGERE

Indossa sempre il **CASCO DI SICUREZZA**. Proteggere la testa sul luogo di lavoro (cantiere) è di estrema importanza.

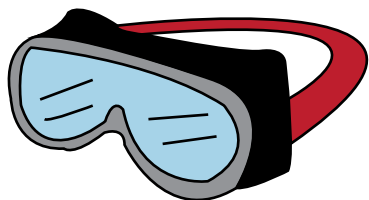
Always wear a **HELMET SAFETY**.

Protect the head in the workplace (site) is of utmost importance.



Indossa sempre le **SCARPE ANTINFORTUNISTICHE** per proteggere i piedi da eventuali minacce.

Always wear **SAFETY SHOES** to protect your feet from possible threats.



Usa le protezioni adatte per proteggere gli occhi da eventuali schegge e polveri. Ad esempio indossa la **MASCHERA DI PROTEZIONE**.

Use suitable protection to protect your eyes from splinters and dust. For example **WEARING MASK**.

In caso di forti rumori indossa sempre le **CUFFIE DI SICUREZZA**.

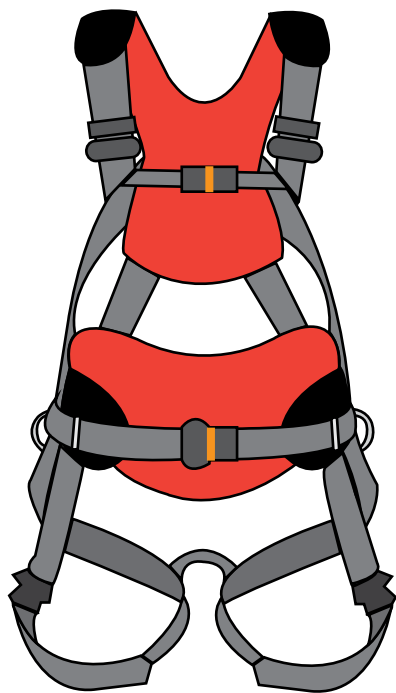
In case of loud noises always wearing **HEADPHONES SAFETY**.



Usa le **MASCHERINE** adatte per proteggere i polmoni da eventuali polveri e gas.

Use **MASKS** suitable to protect the lungs from any dust and gas.





*Per evitare il rischio di caduta indossa sempre l'**IMBRACATURA DI SICUREZZA**.*

*To avoid the risk of fall always wears the **SAFETY HARNESS**.*



CANTIERE

Assicurati sempre che il luogo di lavoro (cantiere) sia **SICURO** e **BEN ORGANIZZATO**.

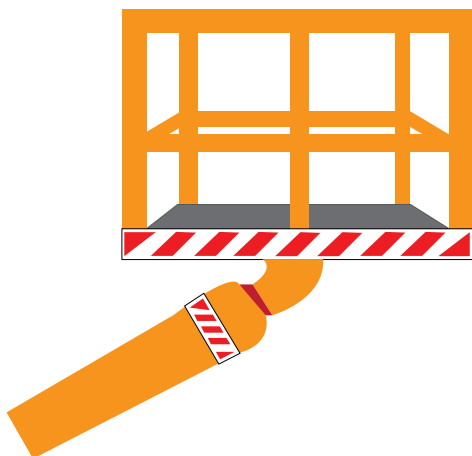
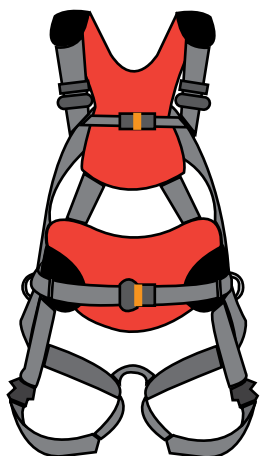
Always make sure that the place of work (site) is **SAFE** and **WELL ORGANIZED**.

Quando si effettua uno scavo si può incorrere in pericoli di frana e rischiare di rimanere sepolti. Per questo è opportuno fissare un sostegno alle pareti se queste sono verticali.

When you make a dig you may run into landslide hazard and risk being buried. Therefore it is appropriate to fix a support on the walls if they are vertical.

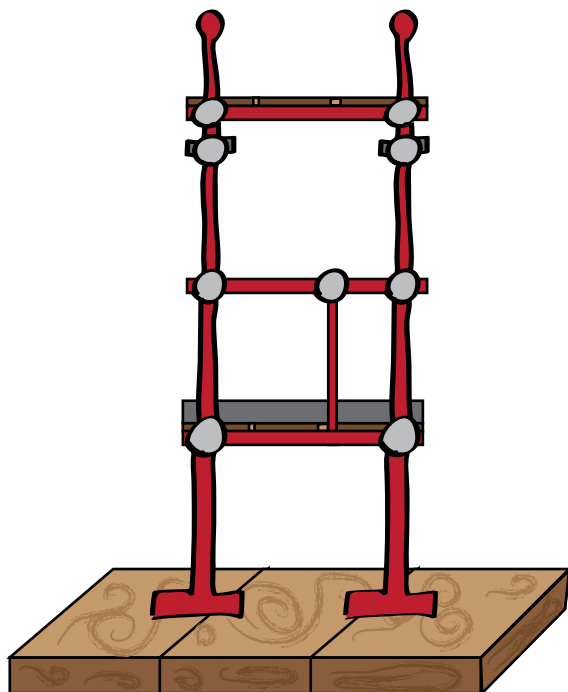
Quando si effettuano operazioni in quota è opportuno utilizzare piattaforme o cestelli per elevarsi ed indossare l'imbracatura di sicurezza sempre.

When performing work at height is appropriate to use platforms or baskets to rise and the harness always safety.





OPERE PROVVISORIALI



Quando si fa utilizzo del ponteggio è opportuno poggiarlo su delle basi solide ed avere parapetti con corrente superiore, intermedio e tavola fermapiède.

When you use the scaffolding should place it on a solid foundation and have railings with higher current, intermediate and toe board.

Utilizza esclusivamente le scale per salire e scendere dal ponteggio non arrampicarti.

Use the stairs only to get up and down from the scaffolding does not climb.

Se si utilizza il trabattello bisogna assicurarsi che sia in piano con gli appositi parapetti e le ruote bloccate. Se alto bisogna ancorarlo al suolo.

If you use scaffolding make sure that it is level with the appropriate rails and the wheels locked. If you have to anchor it to the ground up.

Proteggere le aperture nei solai con parapetti o tavole.

Protect the openings in floors with railings or boards.



Indossa sempre i dispositivi di protezione individuale (DPI), soprattutto nei casi di demolizione.

Always wear personal protective equipment (PPE), especially in cases of demolition.



SICUREZZA, MACCHINE E ATTREZZATURE

Indossa sempre le protezioni richieste dal tipo di macchinario che bisogna utilizzare.

Always wear the protections required by the type of machinery that must be used.

Se devi piegare una barra non inserirne più di una alla volta nella macchina.

If you have to bend a bar does not insert more than one at a time into the machine.

Se devi trasportare materiali come tavole e tubi ad un piano alto fissali saldamente utilizzando funi o catene e assicurati che siano integre.

If you need to transport materials such as plates and pipes at a high level fix them firmly using ropes or chains and make sure they are intact.

Non sollevare mai più di 25 kg da solo.

Never lift more than 25 kg alone.



Non passare nè sostare nelle zone di sollevamento carichi.

Do not go nor stand in the load-lifting areas.

Fai attenzione alle macchine in manovra, mantieni il contatto visivo con il conducente della macchina.

Watch out for maneuvering machines, maintain eye contact with the driver of the car.

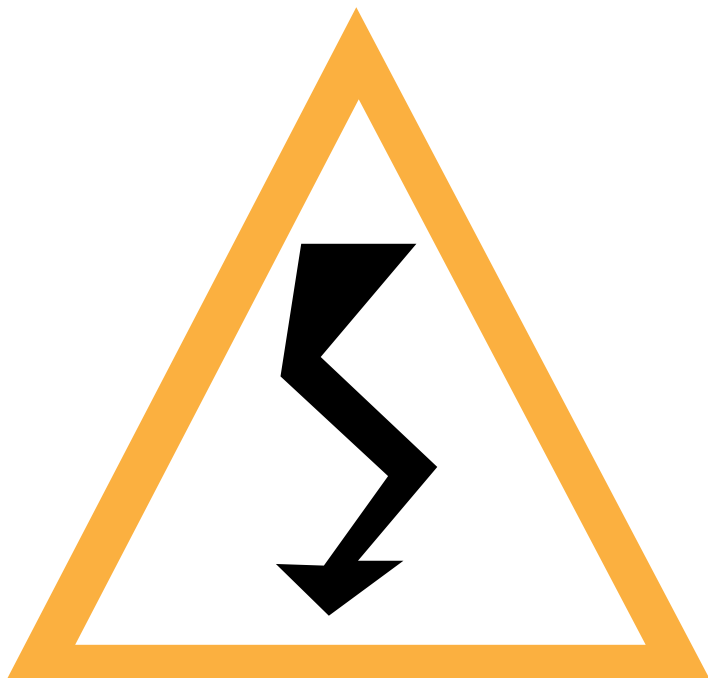




RISCHIO ELETTRICO

Assicurati che i cavi ed i collegamenti elettrici siano integri e in buone condizioni con le apposite protezioni. Potresti incorrere nel rischio di folgorazione.

Make sure that the cables and the electrical connections are intact and in good condition with the guards. You could lie in the risk of electrocution.





RISCHIO CHIMICO

Non fumare vicino a sostanze infiammabili e leggi sempre attentamente le avvertenze sulle etichette dei prodotti che utilizzi.

Do not smoke near flammable substances and warnings on product labels read more carefully you use.

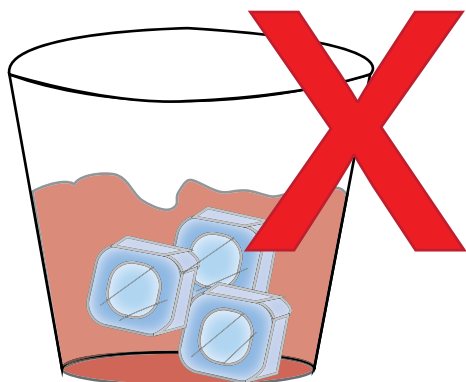




I COMPORTAMENTI DA EVITARE

Non assumere bevande alcoliche o sostanze stupefacenti.

Avoid alcohol or drugs.



Servizi:

Assicurazioni

Formazione(Art. 81)

Accordi interconfederali, ambiente, sicurezza e salute

Ufficio legale, vertenze e mediazione

Internazionalizzazione delle PMI

Servizi di Patronato

Servizi di Caf

Enti bilaterali con codici uniemens

Fondo interprofessionale

Convenzioni con i consulenti del lavoro

Diagnosi e preparazione per l'ottenimento di certificazioni Iso e Deco

Consulenza e servizio buste paga gratuito

Finanziamenti: ES.A.AR.CO. Confidi

Gestione e avvio dell'impresa

Servizi amministrativi e per il personale



Università telematica delle
Camere di Commercio Italiane

L'università di tutte le aziende italiane

*Centro Studio Michele Amatruda
sede di esami*

Via Po n°56, Lamezia Terme (CZ)

ES.A.AR.CO. University



european informatics passport



www.ebsap.info

www.enbli.info

www.confederazioneesaarco.it

www.efei.info

www.efeiopn.info

www.esaarcouniversity.it

www.centroserviziefei.it

www.sicurnews.it

www.procivonaps.it

www.esafad.it

**...partner ideale
per la tua
impresa**

